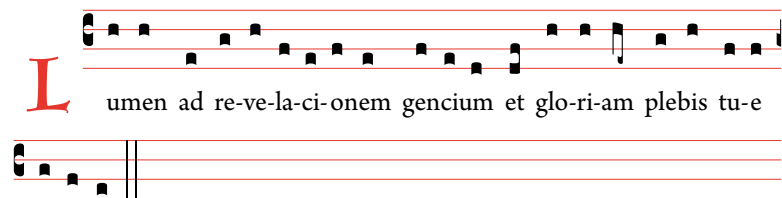
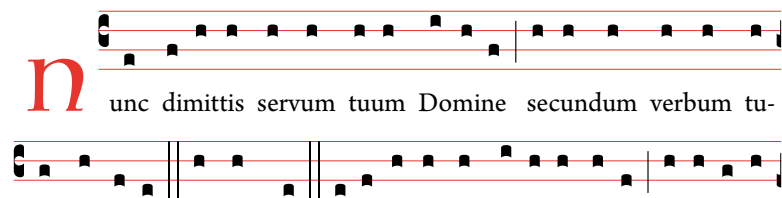


## Nunc dimittis (The Song of Simeon)

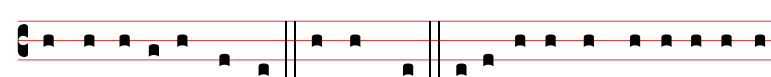
Oxford, Bodleian Library, MS. Lat. liturg. e. 18, fol. 8r-v



**L**umen ad re-ve-la-ci-onem gencium et glo-ri-am plebis tu-e  
Is-rahel.



**n**unc dimittis servum tuum Domine secundum verbum tu-  
um in pace: Lumen ad. Quia vi-derunt o-cu-li me-i sa-lu-ta-re  
tuum. Lumen ad. Quod paras-ti an-te fa-ci-em omnium popu-  
lorum: Lumen ad. Lumen ad re-ve-la-ci-onem gencium, et glo-  
ri-am plebis tu-e Is-rahel. Lumen ad. Glori-a Patri, et Fi-li-o,



et Spi-ri-tu-i Sancto, Lumen ad. Sicut e-rat in princi-pi-o, et  
nunc, et semper, et in se-cu-la se-cu-lorum. Amen. Lumen ad.

## Translation (Luke 2.29–32)

*To be a light to lighten the Gentiles : and to be the glory of thy people Israel.*

- 29 Lord, now lettest thou thy servant depart in peace : according to thy word.  
30 For mine eyes have seen : thy salvation;  
31 Which thou hast prepared : before the face of all people;  
32 To be a light to lighten the Gentiles : and to be the glory of thy people Israel.

Glory be to the Father, and to the Son : and to the Holy Ghost;  
as it was in the beginning, is now, and ever shall be : world without end. Amen.